



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
25 February 2003
Russian
Original: French

Третий комитет

Краткий отчет о 40-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 14 ноября 2001 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н аль-Хинаи (Оман)
затем: г-н Гарсиа Гонсалес (заместитель Председателя) (Сальвадор)

Содержание

Пункт 119 повестки дня: Вопросы прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)
- d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры (*продолжение*)
- e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

Пункт 119 повестки дня: Вопросы прав человека
(продолжение)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод** (продолжение) (A/56/168, A/56/190, A/56/204, A/56/207 и Add.1, A/56/209, A/56/212, A/56/230, A/56/253, A/56/254 и Add.1, A/56/255, A/56/256, A/56/258, A/56/263, A/56/271, A/56/292 и Add.1, A/56/310, A/56/334, A/56/341, A/56/344, A/56/608)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей** (продолжение) (A/C.3/56/4, A/C.3/56/7, A/56/210, A/56/217, A/56/220, A/56/278, A/56/281, A/56/312, A/56/327, A/56/336, A/56/337, A/56/340, A/56/409 и Add.1, A/56/440, A/56/460, A/56/479, A/56/505)
- d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры** (продолжение) (A/56/36 и Add.1)
- e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека** (продолжение) (A/56/36 и Add.1)

1. **Г-н Рекейхо Куаль** (Куба) выражает сожаление по поводу того, что подлинное осуществление прав человека, предусмотренное в Уставе Организации Объединенных Наций, превращается лишь в иллюзорную идею и что основополагающие цели искоренения нищеты, достижения равенства и социальной справедливости, участия всех людей и народов в принятии решений, уважения многообразия взглядов и убеждений и реализации права на мир и развитие сведены до уровня простой риторики. Однополюсный мировой порядок, сложившийся по окончании холодной войны и в процессе неолиберальной глобализации, ведет к усилению неравенства и отчужденности. Чтобы человечество действительно смогло воспользоваться потенциальными преимуществами глобализации, необходимо было бы установить новый мировой порядок, демократический и справедливый, который был бы основан на комплексном подходе к развитию и при котором развивающиеся страны могли бы активно участвовать в международных политических и эко-

номических процессах. Диалог, необходимый для укрепления международного сотрудничества в области прав человека, подрывается стремлением отдельных стран Севера выступать в качестве мировых судей, преследуя при этом свои собственные интересы и прикрывая свои намерения демагогическими рассуждениями о политических свободах и правах, злоупотребляя властью и ничего не делая для того, чтобы уменьшить масштабы нищеты и содействовать развитию, бороться с неграмотностью, помогать обездоленным, престарелым, женщинам и детям других стран и не допускать гибели миллионов людей от голода или болезней, которые поддаются лечению. Представитель Кубы напоминает, что в условиях, когда не удается мобилизовать средства, нужные для лечения больных СПИДом в разных странах мира, на военные нужды ежегодно затрачивается более 800 млн. долл. Усилия отдельных стран Северного полушария, направленные на то, чтобы навязать свою модель демократии, проявляются и в механизмах защиты прав человека, созданных Организацией Объединенных Наций, в результате чего развивающиеся страны зачастую подвергаются несправедливым обвинениям в рамках обсуждений, посвященных правам человека.

2. Куба выступает против любых актов терроризма, где бы они ни совершались, и решительно осуждает отвратительные террористические нападения, совершенные 11 сентября, но при этом подчеркивает, что война, которая ведется против целого народа с целью найти предполагаемых виновных, ведет к гибели людей, которые так же ни в чем не повинны, как и те, кто погибли во время трагедии 11 сентября, и поэтому эта война представляет собой серьезное нарушение основополагающих прав человека, в частности права на жизнь. Борьба с терроризмом не должна сопровождаться новыми видами дискриминации, нетерпимости и репрессий. Прошло менее двух месяцев со времени проведения Конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а мы уже являемся свидетелями недопустимого роста дискриминационных действий и преступлений расистского характера в отношении мусульман, представителей Азии и лиц, внешность которых предполагает в них выходцев с Ближнего Востока, и под знаменем борьбы с терроризмом вводятся ограничения на осуществление некоторыми людьми своих основных гражданских и политических прав.

3. Представитель Кубы выражает также обеспокоенность в связи с принятием или рассмотрением в ряде стран, особенно стран Севера, законодательных и административных мер, предусматривающих, в частности, возможность содержания людей под стражей в течение длительного времени без права обращаться к адвокату; упрощение процедур выдачи; легализацию политических убийств на своей территории и за ее пределами; усиление дискриминации в сфере контроля за иммиграцией. Представитель Кубы подчеркивает, что здесь важно не ошибиться в выборе цели: национально-освободительные движения — не группы террористов и те, кто организует демонстрации против катастрофических последствий неолиберальной глобализации, — не экстремисты. Это подлинники защитники прав человека.

4. В заключение представитель Кубы заявляет, что поощрение и защита прав человека должны строиться на основе диалога и в духе объективности, беспристрастности и неизбирательности, а также с учетом культурных, политических, экономических и социальных различий.

5. **Г-жа Халиль** (Египет) подчеркивает, что ее страна привержена принципам неделимости, универсальности и взаимозависимости прав человека и что Управлению Верховного комиссара по правам человека следует в приоритетном порядке начать уделять внимание осуществлению экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие, которые так же важны, как и гражданские и политические права. Согласно Венской декларации и Программе действий, именно правительства должны заботиться о поощрении и защите прав человека в своих странах, и здесь следует воздерживаться от всякого вмешательства, которое может нанести ущерб территориальной целостности или политическому единству независимых и суверенных государств, которые уважают право на самоопределение народов. Египет уточняет в этой связи, что вопрос о правах человека не должен использоваться в качестве средства давления для достижения конкретных политических, экономических и коммерческих целей или предлога для вмешательства во внутренние дела той или иной страны. Кроме того, к вопросу прав человека, который требует комплексного и целостного подхода, следует подходить на беспристрастной основе, и Египет, серьезно обеспокоенный нарушениями прав человека, жерт-

вами которых являются палестинцы на оккупированных Израилем территориях, выражает сожаление по поводу того, что отдельные страны по чисто политическим причинам отказываются действовать достаточно решительно и эффективно в условиях ухудшения ситуации. И наконец, представитель Египта отмечает, что культурное разнообразие является богатством современного мира и требует отражения и признания в национальном законодательстве различных стран. Сославшись затем на заявление, сделанное представителем Бельгии на 38-м заседании от имени Европейского союза, в котором тот упомянул нарушение прав человека в Египте, представитель Египта с удивлением отмечает, что это выступление всецело посвящено перечислению нарушений прав человека в шести десятках стран всех регионов мира, кроме Европейского союза, где тем не менее совершаются заслуживающие осуждения отдельные действия в области прав человека, как, например, необоснованное плохое обращение с представителями национальных меньшинств, в частности с арабами и мусульманами, со стороны правоохранительных органов. Египет выражает сожаление по поводу избирательного и не-объективного характера этого заявления.

6. **Г-н Сив** (Соединенные Штаты Америки), выступая по пункту 119(b) повестки дня, говорит, что коалиция против терроризма будет обречена на неудачу, если не будет решительно защищать права человека. Поэтому сейчас важно как никогда, чтобы международное сообщество поощряло терпимые и мирные общества, в которых уважаются эти права.

7. Условия, необходимые для достижения этой цели, хорошо известны: организация свободных и честных выборов, без каких бы то ни было актов насилия и попыток запугать избирателей или кандидатов на выборные должности; уважение свободы слова и свободы прессы; проведение систематических расследований случаев нарушения прав человека и применение санкций в отношении тех, кто совершает такие нарушения; защита активистов в области прав человека; возможность для представителей групп меньшинств, как и представителей большинства свободно выбирать религию по своему выбору и исповедовать ее, если при этом не разжигается вражда и не применяются репрессии. Такие условия предполагают транспарентность и ответственность в ведении государственных дел, и именно в достижении этих двух целей система Ор-

ганизации Объединенных Наций и многосторонние организации в области развития оказывают помощь многочисленным странам. Необходимо удвоить усилия в этой области и, в частности, усилить многосторонние организации, задача которых состоит в укреплении свободы и демократии.

8. Эти меры не всегда позволяют обеспечить полное осуществление всех основных прав, но выступают в качестве фактора, наилучшим образом гарантирующего эти права. Именно под этим углом зрения следует также рассматривать вопрос об усилении помощи в проведении выборов. Со своей стороны, Соединенные Штаты сделают все от них зависящее для содействия Отделу по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам в целях обеспечения дополнительной поддержки демократических выборов, институтов и процессов. Кроме того, они поддерживают усилия, направленные на содействие установлению позитивной связи между коммерческой деятельностью и правами человека, поскольку коммерческие предприятия иногда способствуют формированию более транспарентных юридических и финансовых систем, а, следовательно, и развитию демократии.

9. **Г-жа Аффифи** (Марокко), с удовлетворением отмечая уделение повышенного внимания защите прав человека, подчеркивает, что с учетом нынешней обстановки насилия и увеличения числа нарушений основных прав важно укреплять международное сотрудничество в борьбе не только против пыток, произвольных арестов и суммарных казней, но и против расизма, ксенофобии, терроризма, торговли людьми и сексуальной эксплуатации детей. Она напоминает в этой связи, что в рамках этой деятельности необходимо учитывать принципы терпимости, мира, диалога и взаимного уважения и признания важности культурного разнообразия. Кроме того, необходимо бороться с нищетой и вопиющим неравенством между имущими и неимущими, явлениями, которые препятствуют осуществлению прав, в том числе права на развитие, что требует обеспечения равенства возможностей и создания более демократичных и более справедливых международных структур.

10. Подчеркнув, что ее страна преисполнена решимости поощрять и защищать права человека, представитель Марокко отмечает, что существенный прогресс достигнут в ряде областей, в том чис-

ле в областях укрепления институтов, согласования законов, реформирования многочисленных социальных секторов и приведения национального законодательства в соответствие с международными нормами. Она цитирует выдержку из обращения короля к нации по случаю пятидесяти первой годовщины Декларации прав человека, в котором подчеркивается важное значение этих прав и говорится, что Марокко стремится вовлечь в их реализацию все общественные слои, с тем чтобы укрепить культуру прав человека в марокканском обществе. Страна выполняет свои обязательства, представляя доклады органам, созданным согласно соответствующим международным договорам, которые были ратифицированы Марокко в установленные сроки. Марокко, будучи в настоящее время председателем международного комитета по координации национальных институтов в области поощрения и защиты прав человека, призывает другие страны укреплять свои национальные механизмы защиты прав человека.

11. Кроме того, представитель Марокко выражает сожаление по поводу того, что десять лет спустя после принятия Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, этот документ до сих пор не ратифицирован; она призывает все государства как можно скорее присоединиться к этой Конвенции или ратифицировать ее. Чтобы конкретизировать свои обязательства по Конвенции, Марокко приняла целый ряд мер, направленных на укрепление национальных механизмов защиты прав человека, в частности национального консультативного совета по правам человека, создала независимую комиссию, возложив на нее обязанность выплачивать возмещение жертвам недобровольных исчезновений или произвольного содержания под стражей, приняла закон о тюрьмах, соответствующий действующим международным критериям, и создала национальный орган по надзору за тюрьмами.

12. Что касается права на образование, то в настоящее время Марокко стремится содействовать обеспечению образования для всех, включая девочек в сельских районах, и поощряет организацию курсов по ликвидации неграмотности и обучению для взрослых. Кроме того, с целью содействовать обеспечению принципа культурного разнообразия она недавно создала Королевский институт берберской культуры.

13. Ее страна, сознавая тот факт, что формирование юридических кадров по защите прав человека требует заложения основ образования, призванного укреплять культуру прав человека, ввела программу обучения по правам человека во всех школах и университетах. В институтах ведется также соответствующая подготовка кадров, а центр документации, информации и подготовки, созданный при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, организовал в течение этого года курсы подготовки по правам человека. Кроме того, в сотрудничестве с ЮНЕСКО в университетах были созданы кафедры по правам человека и культуре.

14. *Заместитель председателя г-н Гарсиа Гонсалес (Сальвадор) занимает место Председателя.*

15. **Г-н Шэн Гофан** (Китай) говорит, что международный мир и безопасность выступают как необходимое условие для поощрения и защиты прав человека и что именно крупномасштабные нарушения этих прав во время двух последних мировых войн явились причиной того, что поддержание мира и международной безопасности были провозглашены в качестве одной из целей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, а концепция уважения суверенного равенства и невмешательства во внутренние дела государств стала одним из декларируемых в Уставе принципов. К сожалению, острые вопросы современности, включая ближневосточный вопрос, не всегда решаются надлежащим образом, что представляет собой не только угрозу международному миру и безопасности, но и препятствует народам, населяющим этот регион, осуществить свои основные права. Китай надеется, что Палестина и Израиль смогут урегулировать свои разногласия мирным путем переговоров.

16. Китайское правительство, которое всегда осуждало терроризм во всех его формах и непрестанно выступало за международное сотрудничество в борьбе с этим явлением, считает, что используемые средства для ведения этой борьбы должны соответствовать ее конечной цели, которая заключается в защите прав человека.

17. Поощрению прав человека способствует также устранение разрыва в развитии между странами, тогда как быстрая глобализация экономики лишь усугубляет эту проблему. Китай надеется, что на своей третьей сессии Рабочая группа по праву на разви-

тие в рамках Комиссии по правам человека займется выявлением препятствий, которые мешают, особенно на международном уровне, осуществлению этого права, признанного в качестве одного из основных прав, и вынесет конкретные предложения по устранению этих препятствий. В то же время делегация Китая считает, что международному сообществу следует придавать одинаковое значение двум категориям прав: экономическим, социальным и культурным правам, с одной стороны, и гражданским и политическим правам, с другой. Соблюдая и поддерживая принцип универсальности прав человека, Китай считает, что каждая страна вправе сама решать, исходя из существующего в ней положения, как защищать и поощрять эти права. Различия мнений в сфере прав человека должны регулироваться путем диалога и сотрудничества.

18. Декларация и Программа действий, принятые в ходе Всемирной конференции по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, являются чрезвычайно важными документами для борьбы с такими явлениями; Китай надеется, что международное сообщество и правительства всех стран выработают конкретные планы и создадут механизмы контроля, предусмотренные этими документами.

19. На национальном уровне девятый пятилетний план экономического и социального развития позволил обеспечить для населения Китая относительно приличную жизнь. С целью укрепить демократию и законность Китай в настоящее время начал проведение всеобъемлющей реформы судебной системы и приступил к созданию служб юридической помощи в масштабах всей страны. В процессе осуществления находятся проекты, разработанные на основе меморандума о договоренности между правительством Китая и Управлением Верховного комиссара по правам человека. Было проведено три семинара по вопросам предупреждения преступности, совершенствования работы полиции и образования в области прав человека. В этом году правительство Китая представило свой доклад Комитету по ликвидации расовой дискриминации. Кроме того, в феврале 2001 года Китай ратифицировал Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и в настоящее время стремится принять необходимые меры для выполнения всех обязательств, вытекающих из этого документа. Китай ведет также диалог по правам человека с дру-

гими странами, в том числе с Соединенными Штатами Америки и странами Европейского союза, социальная система и ценности которых отличаются от китайских.

20. **Г-н Мотомура** (Япония) говорит, что, в соответствии с принципами, провозглашенными в Венской декларации и Программе действий, правительство Японии считает, что поощрение и защита всех прав человека являются предметом законной обеспокоенности международного сообщества. Кроме того, Япония придает огромное значение возобновлению конструктивного диалога и сотрудничества с конкретными странами на основе применения прагматичного и сбалансированного подхода.

21. Япония хотела бы, чтобы прения в Генеральной Ассамблее были направлены на поощрение и защиту прав человека, а не на выдвижение обвинений. Принимаемые резолюции должны точно отражать положение в области прав человека в обследуемых странах, что предполагает как выявление нарушений, которые следует устранить, так и поддержку достигнутого прогресса.

22. В этой связи правительство Японии с удовлетворением отмечает позитивное развитие ситуации в Камбодже. Решение правительства Камбоджи организовать выборы в местные органы власти в феврале 2002 года представляет собой важный похвальный этап в деле развития демократии.

23. Что касается трибунала для судебного преследования «красных кхмеров», то правительство Японии с удовлетворением восприняло вступление в силу в августе 2001 года закона о создании чрезвычайных камер. Япония весьма надеется, что правительство Камбоджи и Организация Объединенных Наций в кратчайшие сроки достигнут договоренности, с тем чтобы эти камеры начали работать без дальнейших отлагательств. Международное сообщество должно оказать в этом деле помощь, особенно в плане финансовых и людских ресурсов. Япония будет продолжать поддерживать действия камбоджийского правительства в области прав человека и призывает все государства-члены поступать аналогичным образом.

24. Что касается Мьянмы, то правительство Японии безоговорочно поддерживает действия Специального посланника Генерального секретаря, который внес существенный вклад в проведение диалога между правительством Мьянмы и генеральным

секретарем Национальной лиги за демократию г-жой Аунг Сэн Су Чжа. Япония приветствует достигнутый прогресс, особенно освобождение с октября 2000 года более 180 политических заключенных, что способствовало оздоровлению политической обстановки в стране. Правительство Мьянмы продолжает сотрудничать с миссией высокого уровня Международной организации труда, а также со Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по изучению положения в области прав человека в Мьянме в связи с их визитами в Мьянму. Разделяя мнение Генерального секретаря, Япония считает, что сложившаяся обстановка будет благоприятствовать национальному примирению и демократизации. Япония твердо верит, что правительство Мьянмы активизирует свои усилия по улучшению положения в области прав человека в стране. Кроме того, она призывает международное сообщество оказать этой стране гуманитарную помощь, особенно в области профилактики ВИЧ/СПИДа.

25. Что касается Афганистана, то правительство Японии по-прежнему серьезно обеспокоено серьезными нарушениями прав человека, совершаемыми в этой стране, особенно в районах, контролируемых движением «Талибан», где совершаются массовые убийства, взятие под стражу и казни гражданских лиц, а также грубые нарушения прав женщин и девочек. С учетом крайне нестабильной военной ситуации важно, чтобы все соответствующие стороны соблюдали принципы и обязательства, закрепленные в законах и нормах, касающихся международного гуманитарного права и прав человека. Япония присоединяется к призыву международного сообщества, которое просило все стороны должным образом защищать и поощрять права человека в зонах, находящихся под их контролем.

26. Правительство Японии преисполнено решимости не жалеть усилий для реализации принципов, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в частности принципов свободы и терпимости, поскольку убеждено в том, что каждый человек имеет право достойно жить и растить своих детей, не боясь голода, насилия, угнетения или несправедливости.

27. **Г-н Текле** (Эритрея), выступая по подпунктам (b) и (c) пункта 119 повестки дня, говорит, что он присоединяется к делегациям, которые высказывались в поддержку универсального, неделимого и взаимозависимого характера прав человека и необ-

ходимости применения глобального подхода в деле обеспечения защиты этих прав.

28. В этом плане с учетом того, что глобализация чревата еще большей маргинализацией развивающихся стран, что грозит помешать им в полной мере выполнять положения договоров по правам человека, участниками которых они являются, следует определить условия, в которых она могла бы приносить пользу всем странам и, таким образом, понять, что порождаемая ею напряженность объясняется не только огромными диспропорциями в богатствах и власти, но также и тем, как некоторые страны приобретают свои богатства и власть. Что касается терроризма, который, как стало ясно теперь со всей очевидностью, также серьезно подрывает осуществление прав человека, то здесь абсолютно необходимо, чтобы международное сообщество во имя идеалов, норм и принципов, закрепленных в многочисленных документах по правам человека, боролось с этим отвратительным явлением до его полного искоренения.

29. Хотя большинство стран подписали основные договоры по правам человека и обязались применять положения Венской декларации и Программы действий, принятых в 1993 году, по-прежнему существует немало стран, которые не обеспечивают строгого соблюдения этих положений. Некоторые страны даже систематически нарушают положения конвенций и договоров, которые они подписали и к которым они присоединились. Так, подписав всеобъемлющее мирное соглашение с Эритреей, Эфиопия продолжает нарушать положения основных международных конвенций по правам человека и международному гуманитарному праву на оккупированных ею территориях Эритреи, а также на своей собственной территории.

30. На оккупированных эритрейских территориях режим Аддис-Абебы продолжает терроризировать ни в чем не повинных граждан, особенно во временной зоне безопасности, привлекать детей к принудительным работам и подвергать оскорбительному и унижающему достоинство обращению пожилых людей, совершать насилия и грабежи и уничтожать имущество, вынуждать людей покидать насиженные места и применять коллективные наказания, в частности отказывая населению отдельных районов в праве на водоснабжение и питание и праве на пользование международной гуманитарной помощью.

31. В самой Эритрее, что также является грубым нарушением всеобъемлющего мирного соглашения, этот режим продолжает удерживать в тюрьмах более 400 политических заключенных и 1600 военнопленных, изгонять эритрейцев и эфиопов эритрейского происхождения с насиженных мест и конфисковывать их имущество; препятствовать эфиопам эритрейского происхождения пользоваться уважением личности, в которых они значатся как эритрейцы, в результате чего они становятся жертвами притеснений и насилия, особенно со стороны полиции, сотрудников службы безопасности и членов Народного фронта освобождения Тигре; организовывать кампании ненависти в отношении эритрейцев и эфиопов эритрейского происхождения; применять в отношении их дискриминацию в областях занятости, жилья и доступа в школы, больницы и государственные службы, в результате чего их жизнь становится невыносимой; и лишать их всякой свободы передвижения, если они не дают чиновникам крупную взятку. Такие действия совершаются в нарушение подписанных соглашений и представляют собой преступления против человечности.

32. В течение последних трех лет международное сообщество обходило молчанием эти действия, позволяя таким образом режиму Аддис-Абебы совершать их в полной безнаказанности. Правительство Эритреи с удовлетворением отмечает меры, принимаемые в срочном порядке в отношении других стран для обеспечения защиты прав человека, но при этом оно не может согласиться с тем, что Эфиопии предоставлен благоприятный режим и что проводится какое-то различие между жертвами нарушений прав человека; международное сообщество должно четко сознавать, что если оно не применяет принципы защиты прав человека на практике, то история может повториться.

33. **Г-жа Перес де Планчарт** (Венесуэла) дает высокую оценку деятельности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, направленной на поощрение прав человека, и ее инициативам, нацеленным на содействие предоставлению гуманитарной помощи афганским беженцам.

34. Терроризм представляет собой грубейшее нарушение прав человека, и все государства — члены Организации Объединенных Наций должны решительно бороться с ним. Террористические нападе-

ния, совершенные 11 сентября, которые решительно осудила Венесуэла, были направлены не только против Соединенных Штатов Америки, но и против всех миролюбивых государств. Борьбу с подобным «макротерроризмом» необходимо вести единым фронтом и на основе норм и принципов международного права.

35. В рамках подхода, предусматривающего упор на предупреждение, следует прежде всего заняться причинами терроризма, такими, как маргинализация, нищета, голод и социальное неравенство, призвав заинтересованные стороны к международному сотрудничеству. Именно в этих целях Венесуэла предлагает принять на межамериканском уровне новый документ — «Социальную хартию», направленную на согласование деятельности по повышению уровня благосостояния народов. Кроме того, правительство Венесуэлы внесло взнос на деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для финансирования гуманитарной помощи афганским беженцам.

36. В 2001 году Венесуэла представила Комитету по правам человека свой третий периодический доклад об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах. В связи с этим Комитет подготовил свои замечания, которые были направлены компетентным национальным органам для рассмотрения и принятия решений относительно необходимых дополнительных мер. Венесуэла также представила свой второй и свой третий доклады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и обязалась выполнять положения этого документа. Помимо этого, она представила Комитету против пыток свой второй доклад об осуществлении Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

37. Следует отметить, что в новой Конституции Венесуэлы, вступившей в силу в 1999 году, нашли отражение самые актуальные международные стандарты в области прав человека, которые были положены в основу внутренней и внешней политики страны.

38. Тот факт, что Генеральная Ассамблея считает задачу полного осуществления прав человека неотъемлемым элементом борьбы против

ВИЧ/СПИДа, имеет важнейшее значение. Это подтверждает правильность позиции Венесуэлы, которая предусматривает решение этой проблемы в контексте поощрения прав человека и уделения повышенного внимания профилактике и расширению информированности на основе принципов безвозмездности, универсальности и социальной интеграции. Исходя из этого, Венесуэла приветствует созвучную данному подходу деятельность Управления Верховного комиссара по правам человека.

39. **Г-н Сангаре** (Мали) выражает сожаление в связи с тем, что, несмотря на провозглашение принципов прав человека, важного значения человеческого достоинства и святости человеческой жизни, эти ценности находятся под угрозой девальвации в связи с текущими событиями и реалиями.

40. Государствам следует уважать права человека и основные свободы и обеспечивать их соблюдение, что предполагает формирование такого правового режима, который не только благоприятствовал бы реализации индивидуальных и коллективных свобод, но и был бы достаточно эффективным и авторитетным для обеспечения правопорядка и установления действенной системы гарантий. Мали поддерживает принципы демократии и многопартийности. Реализация этих принципов, для чего необходимо найти пути поощрения государств к соблюдению правовых норм и одновременно дать им возможность выполнять свои функции в качестве гарантов прав человека, является особенно сложной задачей для развивающихся стран в силу тяжелого наследия их прошлого. Делегация Мали отмечает, что сложность этой задачи не оправдывает, тем не менее, пассивного отношения ряда стран к утверждению этих прав, имеющих столь важное значение, и подчеркивает, что деятельность развивающихся стран в этой области едва ли можно считать образцовой.

41. Для обеспечения соблюдения прав человека и основных свобод необходимо также поощрять плюрализм и диалог, способствующие уважению прав обездоленных слоев населения. Для реализации права на развитие важно, чтобы блага глобализации распределялись на более равноправной основе, с тем чтобы избежать маргинализации более бедных стран и ликвидировать неравенство в секторах торговли и финансов.

42. Задача осуществления прав человека подразумевает также борьбу с безнаказанностью путем введения эффективных санкций на национальном, региональном и международном уровнях, для чего требуется привести внутреннее законодательство стран в соответствие с международными документами, создать региональные механизмы надзора, обеспечивающие непредвзятое и своевременное рассмотрение жалоб (в этой связи оратор сожалеет о том, что Африканская комиссия и Африканский суд по правам человека и народов не удовлетворяют современным требованиям, и призывает политических руководителей и африканских юристов приложить усилия для изменения этого положения), а также разработать эффективный и недискриминационный международный уголовный кодекс.

43. Важно поддерживать и укреплять национальные институты, играющие важную роль в создании механизмов надзора. В этой связи представитель Мали призывает государства предоставлять щедрую помощь в ответ на просьбы о содействии в достижении этих целей и укреплять национальный потенциал стран в сфере образования по правам человека, внося добровольные взносы в Фонд, учрежденный в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995–2004 годы) для финансирования учебных курсов и расширения информированности общественности по вопросам прав человека.

44. Организация Объединенных Наций также несет ответственность в этой связи в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в котором подчеркивается необходимость международного сотрудничества. Проблема прав человека не должна использоваться для оказания одностороннего давления на определенные государства. Международное сотрудничество должно осуществляться в соответствии с неизбирательными, непредвзятыми и объективными критериями, а системе Организации Объединенных Наций следует поощрять разработку правовых норм, а также — и прежде всего — создание механизмов надзора, стремясь при этом к достижению синергического эффекта от деятельности ее различных учреждений.

45. Благодаря своему присутствию на местах неправительственные организации также могут вносить ценный вклад в этой области, наряду с докладчиками и специальными представителями, если им будут предоставлены обоснованные, объективные,

юридически оформленные и легитимные мандаты и если государства будут сотрудничать с ними.

46. Представитель Мали подтверждает важное значение Венской декларации и Программы действий для поощрения прав человека и приветствует ту роль, которую играет Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в борьбе против расизма и безнаказанности.

47. Начиная с 1991 года в Мали действует представляющий широкие слои населения режим, основанный на многопартийной системе. Созданы институты, гарантирующие свободу слова и широкое участие общественности в управлении государственными делами. Приняты меры, открывающие путь к формированию независимых средств массовой информации, политических партий, НПО и других организаций гражданского общества. Стремясь к эффективному распределению благ, достигаемых за счет экономического роста, правительство также обеспечивает осуществление пакта солидарности и разработало программы в секторах образования, здравоохранения и правосудия. Кроме того, оно провозгласило октябрь месяцем солидарности и борьбы против нищеты. Помимо этого, правительство организовало ежегодный транслируемый по телевидению форум, в рамках которого граждане могут задавать представителям правительства вопросы, связанные с делами о нарушениях прав человека, и назначило посредника, уполномоченного принимать жалобы граждан в этой связи. Учрежден межведомственный комитет по поощрению образования в области прав человека, а в университете введен новый учебный курс по международному гуманитарному праву.

48. **Г-н Вьенрави** (Таиланд), напоминая о принципах универсальности, взаимозависимости и неразрывности всех прав человека, говорит, что проблему прав человека необходимо рассматривать в рамках комплексного подхода, нацеленного на улучшение условий жизни, наращивание потенциала и ускорение развития человеческого потенциала. Без осуществления этих прав невозможно обеспечить развитие, а борьба против расизма и расовой дискриминации является неотъемлемым элементом их поощрения и защиты. Ссылаясь на Декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними не-

терпимости, которая состоялась в Дурбане в сентябре 2001 года, делегация Таиланда считает, что международное сообщество должно принять конкретные меры как на индивидуальном, так и на коллективном уровнях для осуществления этих документов. Со своей стороны Таиланд готов взяться за выполнение этой задачи.

49. Принципы защиты прав человека, демократии и борьбы против расизма закреплены в Конституции Таиланда, которая составлена строго в соответствии с основными документами по правам человека. В течение минувшего года правительство учредило Национальную комиссию по правам человека, уполномоченную вместе с другими независимыми органами заниматься поощрением и защитой прав человека, и разработало Национальный план действий в области поощрения и защиты прав человека в целях обеспечения принятия правительственными учреждениями скоординированных мер в этой сфере. Этот План был также одобрен Советом министров Таиланда.

50. Правительство Таиланда, которое придает приоритетное значение улучшению условий жизни населения, повело борьбу против нищеты, разрабатывая стратегии и программы, призванные обеспечить участие местного населения в этой деятельности. Оно активно борется с коррупцией и продолжает действовать в сотрудничестве с гражданским обществом во всех областях, включая поощрение и защиту прав человека. Что касается работы на региональном уровне, то в начале 2001 года в его стране был проведен девятый практикум по региональному сотрудничеству в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и она продолжает поддерживать идею формирования правозащитного механизма в рамках Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Таиланд убежден в том, что только диалог и сотрудничество (с участием правительства и гражданского общества) позволят эффективно обеспечивать поощрение и защиту прав человека в условиях уважения многообразия общественных укладов. Делегация Таиланда призывает международное сообщество, которое в Декларации тысячелетия обязалось «не жалеть усилий для поощрения демократии и укрепления правопорядка, а также для обеспечения уважения всех международно признанных прав человека и основных свобод, включая

право на развитие», подкрепить эти слова конкретными делами.

51. **Г-н Денаксас** (Греция), указав, что его делегация присоединяется к заявлению представителя Бельгии, сделанному от имени Европейского союза, выражает глубокую обеспокоенность Греции продолжающимися грубыми нарушениями прав человека на Кипре после вторжения турецких сил на остров 27 лет тому назад и военной оккупации ими его северной части. Он напоминает, что днем ранее представитель Республики Кипр подробно рассказал о нарушениях прав человека, которые были совершены и продолжают совершаться на острове. Турция игнорирует резолюции, принятые на эту тему Советом Безопасности и Комиссией по правам человека, и 37 процентов суверенной территории Республики Кипр по-прежнему находятся под военной оккупацией, начавшейся в 1974 году. На оккупированной территории Турция систематически попирает права человека и основные свободы (выселение людей из их домов и их насильственное переселение, изгнание киприотов-греков и маронитов, проживающих на оккупированных территориях, расхищение культурного наследия киприотов, колонизация и противодействие решению вопроса о пропавших лицах).

52. Почти 200 000 киприотов-греков, ставших перемещенными лицами в результате вторжения турецких сил в 1974 году, по-прежнему не имеют возможности вернуться в свои родные места. Они были лишены своего имущества, которое было противоправно распределено, в частности среди членов турецких оккупационных сил и переселенцев из континентальной части Турции, незаконно расселенных на оккупированной территории Кипра с целью изменить демографический баланс на острове. Поскольку местное кипрско-турецкое население было вынуждено эмигрировать в связи с ухудшением условий жизни на севере острова, т.е. на оккупированной территории Кипра, численность турецких граждан почти вдвое превышает численность киприотов-турок. Лишь менее 500 киприотов-греков и маронитов сумели удержаться на этой земле.

53. 10 мая 2001 года Европейский суд по правам человека постановил, что Турция нарушила 14 статей Европейской конвенции по правам человека. Вызывает сожаление тот факт, что процесс переговоров, начавшийся в 1999 году (непрямые переговоры под эгидой Генерального секретаря Ор-

ганизации Объединенных Наций), по-прежнему находится в тупике в связи с неконструктивным подходом турецкой стороны, которая поддерживает непримиримую позицию г-на Денкташа. Хотя кипрско-греческая сторона положительно откликнулась на предложение о возобновлении переговоров, направленные Генеральным секретарем 12 сентября 2001 года, оно было безапелляционно отвергнуто кипрско-турецкой стороной, которую поддержала Турция. Греция полагает, что достичь урегулирования все еще возможно. При этом следует избегать любых попыток изменить принципы, лежащие в основе переговорного процесса, даже с целью содействия возвращению г-на Денкташа за стол переговоров. Ясно, что одна из сторон приняла резолюцию Организации Объединенных Наций и миссию добрых услуг Генерального секретаря, тогда как другая сторона под различными предлогами уклоняется от этого. Международное сообщество должно попытаться убедить Турцию сотрудничать, дабы тем самым прийти к взаимопониманию на основе резолюций Совета Безопасности, предусматривающих создание двухзональной, двухобщинной федерации, которая обеспечила бы соблюдение прав человека и основных свобод для всех киприотов.

54. **Г-н Наталевага** (Индонезия) говорит, что на протяжении нескольких лет Индонезия участвовала в процессе реформы, нацеленной на улучшение ее экономического положения и укрепление ее правозащитной инфраструктуры. Будучи убеждена в том, что соблюдение прав человека представляет собой важнейшую основу мира и безопасности, Индонезия привержена делу укрепления своих институтов и законодательства в области поощрения прав человека.

55. В рамках своего сотрудничества с правозащитными органами Организации Объединенных Наций и другими организациями Индонезия приняла в сентябре 2001 года Специального представителя Генерального секретаря по вопросам о вынужденных переселенцах.

56. В новых условиях свободы и демократии Индонезия работает над исправлением ошибок прошлого и достижением равновесия между экономическим ростом, демократией и поощрением прав человека. В этих целях она пересматривает свое национальное законодательство, в частности на предмет содействия осуществлению Конвенции о правах ребенка.

57. В качестве одного из участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и будучи многоэтнической страной, в которой сосуществуют многие различные религии, Индонезия всегда стремилась к укреплению атмосферы терпимости и открытости. Она проводит работу в направлении присоединения к числу участников Международного пакта о гражданских и политических правах и стремится осуществить ряд рекомендаций, содержащихся в докладе о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

58. На национальном уровне Индонезия стремится применять соответствующее законодательство для привлечения к уголовной ответственности лиц, виновных в грубых нарушениях прав человека. После обмена письмами с Верховным комиссаром по правам человека правительство распространило юрисдикцию специального суда по правам человека на предполагаемые нарушения прав человека, совершенные в период, который предшествовал проведению референдума в Восточном Тиморе в августе 1999 года, и непосредственно после референдума.

59. Что касается проекта технического сотрудничества, посвященного наращиванию потенциала в области отправления правосудия, то Индонезия считает неприемлемым мнение Верховного комиссара, согласно которому этот проект должен осуществляться только после выполнения правительством Индонезии определенных условий. Индонезия сожалеет о том, что из-за трудностей, за которые она не несет ответственности, этот проект невозможно осуществить в согласованные сроки.

60. В этой связи одной из мер, принятых правительством Индонезии в целях обеспечения надлежащего функционирования специального суда, стала организация Генеральной прокуратурой курсов для подготовки следственных групп, занимающихся расследованием серьезных нарушений прав человека.

61. Из-за многочисленных проблем, с которыми сталкивается Индонезия, темпы реформ могут подчас показаться медленными, однако она преисполнена решимости и впредь поощрять права человека и добиться подлинных перемен в этой области.

Право на ответ

62. **Г-н Кахенде** (Кения), отвечая на неожиданные, неуместные и необоснованные измышления, с которыми выступил на 38-м заседании представитель Бельгии, говоривший от имени Европейского союза, указывает, что в контексте общих прений в Генеральной Ассамблее по проблематике терроризма главы государств и правительств африканских стран призвали международное сообщество рассмотреть условия (унаследованные со времен работорговли, колониализма и неоколониализма, когда африканцы подвергались жестокому обращению и эксплуатации, или вытекающие из неравноправных отношений между Севером и Югом), которые используются в своих интересах террористическими организациями.

63. Кения находилась на переднем крае борьбы за независимость и восстановление достоинства народов Африки. После обретения независимости в 1963 году Кения каждые пять лет надлежащим образом организует свободные и справедливые выборы.

64. Кения предоставляет убежище тысячам беженцев из соседних стран и является тем плацдармом, с которого Организация Объединенных Наций проводит свои гуманитарные операции по оказанию чрезвычайной помощи. Кроме того, на ее территории размещаются штаб-квартиры ЮНЕП и Хабитат. Кения представляет собой открытое и свободное общество, страну, посещаемую значительным количеством туристов, которых привлекает ее богатая природа. В столице работают многочисленные иностранные журналисты и корреспонденты, которые, вне всякого сомнения, сообщили бы о любом нарушении прав человека.

65. Несмотря на то, что гарантии всех свобод закреплены в Конституции Кении, представитель Бельгии выразил сожаление в связи с отсутствием свободы ассоциации, отсутствием независимой судебной системы, чрезмерным применением силы правоохранными органами и использованием пыток и других репрессивных мер. В документе, распространенном среди всех делегаций в ходе заседания, он даже установил связь между этими утверждениями и общими выборами, запланированными на конец 2002 года. Тем не менее многочисленные политические партии, представляющие весь спектр общественного мнения в Кении, которые играли активную роль в выборах в многопартийные демократические органы, существующие в Кении с

1991 года, никаких жалоб до настоящего времени не высказывали. Поэтому непонятно, кого же именно представлял выступавший. В любом случае делегация Кении повторяет, что ни один кениец не подвергался жестокому обращению или преследованиям, если его деятельность находилась в соответствии с существующим законодательством.

66. Кенийская делегация, которая стремится лишь защитить авторитет своей страны, решительно протестует против обвинений, высказанных бельгийской делегацией, выступавшей от имени членов Европейского союза, с которыми Кения поддерживает превосходные отношения, отвергает эти измышления и требует от представителя Бельгии ознакомиться с фактическим положением в стране.

67. **Г-н Андраби** (Пакистан), отвечая на обвинения, выдвинутые против его страны Европейским союзом и другими делегациями, говорит, что, хотя он предпочел не переводить обсуждение в плоскость бичевания пороков рабства, колониализма, расизма и ненависти, у него вызывает негодование избирательная позиция некоторых стран, которые, рассматривая вопросы нарушения прав человека, как представляется, забывают, что даже в самых передовых демократических странах мира некоторые люди по-прежнему живут в неприемлемых условиях исключительно из-за цвета своей кожи и что люди, стремящиеся лишь к осуществлению своего неотъемлемого права на самоопределение, становятся жертвами государственного терроризма, пыток и насилия. Отвечая тем странам, которые столь самодовольно исповедуют политику двойных стандартов, Пакистан заявляет следующее: во-первых, в Пакистане нет никаких ограничений на политическую деятельность (свидетельством этому служит активное участие различных кандидатов в выборах и свободное выражение мнений во время недавних событий в Афганистане); во-вторых, межэтническое насилие является общемировым явлением, часто подстрекаемым из-за границы, и надежду на решение этой проблемы дает только ведение постоянного диалога и налаживание взаимодействия между различными группами, равно как и поощрение политического процесса на основе участия; в-третьих, женщины рассматриваются в качестве равноправных партнеров в экономическом и социальном развитии страны, и они принимают активное участие во всех секторах общественной жизни (доказательством этого служит то, что женщина дважды изби-

ралась премьер-министром Пакистана; семь женщин занимают высокие должности в федеральном правительстве и администрации провинций; треть мест в выборных органах местного самоуправления отведена женщинам); в-четвертых, Пакистан решительно осуждает насилие против женщин, включая преступления, совершаемые в состоянии аффекта, и преступления против женщин, совершаемые по мотивам защиты чести, и правительство, стремясь полностью искоренить такие преступления, дало указание обеспечить беспрепятственное соблюдение юридических процедур в этих случаях; и, в-пятых, Пакистан решительно осуждает сексуальную и экономическую эксплуатацию женщин (в отличие от некоторых правительств, которые рассматривают проституцию как отрасль экономики и облагают эту деятельность налогами). В заключение представитель Пакистана, цитируя слова Христа, говорит, что тот, кто безгрешен, может первым бросить в него камень.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.